

1 誰的生命清單——陶淵明〈歸去來辭並序〉學習單·學生版

講
義
簡
介

【學習單版本】依據康熹版〈古今文選讀〉

【學習單內容】分為「課前·知人論世；課中·文章深論；課後·古今輝映」三部份設計

【學習單版面】採 A3，橫式，2 欄位設計

【學習單編者】善化高中 陳盈州教師

課前·知人論世

P.01 一、陶淵明生平事紀

◆設計目的：

陶淵明生於東晉，東晉後期政治混亂，濟世之志難伸，三度出仕最終辭官歸隱寫下〈歸去來辭〉表明心志。

然陶淵明隱逸實有其複雜的社會成因。不知作者其人、所處之世，難以窺探作者幽微之心。故於課前先簡介陶淵明生平事紀，提供學生「知人論世」的基礎。「知人」，是了解作家其人，走進作家的精神世界；「論世」，是理解作者所處的時代大勢。如此，方能將文本置於歷史的真實情境中，以理解作者那難以言訴的情懷。

課中·文章深論

P.03 二、陶淵明〈歸去來辭並序〉心智繪圖·文本初探×文本深究

◆設計目的：

藉由PISA閱讀策略，從訊息檢索到統整解釋，由簡至難，增強學生對於文本的理解。並試以淺顯易懂的心智圖模式，統攝全文意涵，使學生能在自學、複習時更快掌握文意。見樹又見林。

◆使用方法：

「A類文本初探」，依「訊息檢索、廣泛理解」設計成填充題形式；「B類文本深究」，則依「統整解釋、文意推論、省思評鑑」設計成簡答題。請先寫完A類，再寫B類。

結合心智圖與文本探索，當學生完成「A類文本初探」提問，課文心智圖也隨之完成。心智圖後方有B類題號圖示，意在使學生理解二者關係。為免版面雜亂「B類文本深究」置於隔頁作答。

課後·古今輝映

P.06 三、孫康宜〈揭開陶潛的面具〉

◆設計目的：

陶淵明被稱為古今隱逸詩人之祖，其〈歸去來辭〉、〈飲酒詩〉、〈歸園田居〉描繪其隱逸生活看似自得，但細究卻是古代儒家「天下有道則仕，天下無道則隱」的不得不然。

本文提供另一解讀陶淵明心跡的方向，可供學生培養多元觀點。

一、陶淵明生平事紀

晉哀帝興寧三年，AC365年	1歲。出生於尋陽柴桑。
晉簡文帝咸安二年，372年	8歲。父喪。
晉孝武帝太元元年，376年	12歲。庶母喪（程氏妹之生母）。
晉孝武帝太元十六年，391年	27歲。長子儼出生，作〈命子〉詩。
晉孝武帝太元十七年，392年	28歲。約於此年著〈五柳先生傳〉。
晉孝武帝太元十八年，393年	29歲。起為州祭酒，不堪吏職，少日自解歸。次子俟出生。
晉孝武帝太元十九年，394年	30歲。州召主簿，不就；躬耕自資（自己耕種養活自己），遂抱羸疾（カへ，生病）。三子份、四子佚出生。原配夫人卒。
晉孝武帝太元廿一年，396年	32歲。繼娶翟氏。
晉安帝隆安二年，398-399年	34-35歲。二年冬，仕江州刺史桓玄。三年五子佟生。
晉安帝隆安五年，401年	37歲。七月，赴假還江陵。冬，母孟氏卒。還歸鄉里。
晉安帝元興元年，402年	38歲。居憂在家。（父母喪事稱之丁憂，居憂即守父母之喪）。桓玄攻入建康，政由己出，改元大亨。
晉安帝元興二年，403年	39歲。春，躬耕南畝。十一月，桓玄篡晉建桓楚。改元永始。
晉安帝元興三年，404年	40歲。二月劉裕起兵擊桓玄。五月桓玄兵敗身亡。仲夏前，居憂在家，作〈榮木〉詩，云「白首無成」、「策我名驥」，似將仕之預。後任作鎮軍將軍劉裕參軍（參軍：掌參謀軍務，為將軍之幕僚）。
晉安帝義熙元年，405年 （元興三年劉裕營救安帝，重立為帝，因劉裕掌權而改元）	41歲。三月，為建威將軍劉敬宣參軍。八月，為彭澤縣令。晉時官職配有公田作為縣之收入。而陶淵明卻下令：「公田悉令吏種秫稻（尸×，帶黏性之高粱、釀酒為用）。妻子固（堅持）請種粳（稻米），乃使二頃五十畝種秫，五十畝種粳」。十一月，程氏妹卒于武昌，乃自免去職，作〈歸去來辭〉自明心跡，此後隱居不再出仕。
晉安帝義熙二年，406年	42歲。春，有〈歸園田居〉詩五首。作〈責子〉詩。
晉恭帝元熙二年，420年	56歲。晉恭帝被迫禪位予劉裕，東晉覆亡。劉裕建立劉宋政權，六月改元永初元年。
宋武帝永初二年，421年。	57歲。約此年前後作〈桃花源詩〉並序。論者以為此篇托言避秦以避宋也。
宋文帝元嘉四年，427年	63歲。九月，作〈挽歌〉詩及〈自祭文〉；十一月，卒。

2 自由連線「陶淵明生平記事版」小測驗

知
人
論
世

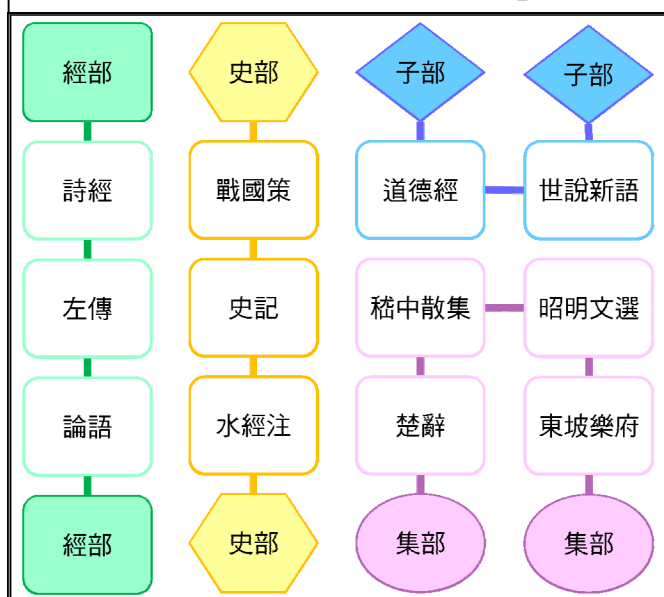
國文老師為了增進同學對於陶淵明生平記事的理解，特地製作「自由連線」陶淵明版小測驗。「自由連線」遊戲規則如下：

- 一、全部20格。扣除四色線首尾雙邊，尚有12格，每格均有其對應於四色線的內容。
- 二、玩家需在剩餘12格中將每條線首尾連結完成，且每一格不得重複連結。
- 三、每格連結只能直線、橫線相連，不得斜線連結。

範例：自由連線「經史子集版」· 試題

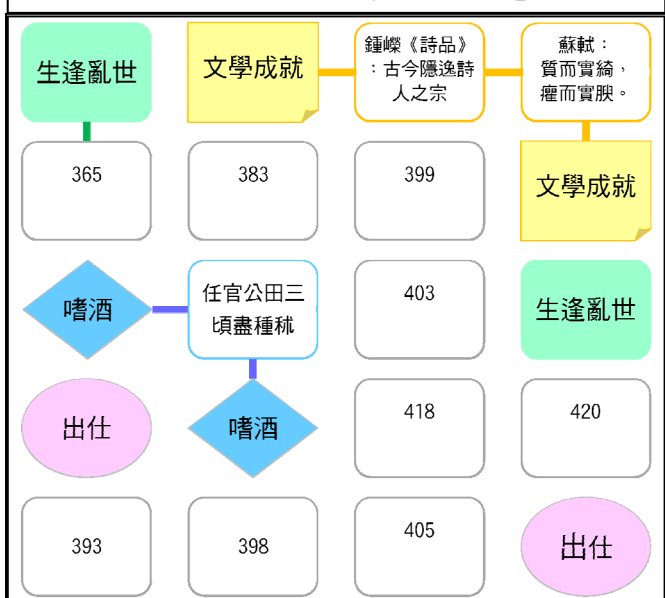


範例：自由連線「經史子集版」· 解答



國文老師製作好自由連線陶淵明版後，卻發現「生逢亂世」、「出仕」兩條線的相關內容文字無法顯示，現在請你閱讀完陶淵明生平記事後，幫老師將下方表格中僅剩下空白內容的表格填上正確內容，並試著將這兩條線完成正確連線，達成任務。

自由連線「陶淵明生平記事版」· 試題



陶淵明生平記事 · 省思時刻

Q1、陶淵明生有五子。試問觀看生平事紀後，在五位小孩出生那年，他多半在做什麼事情？這是否暗示什麼？

Q2、承上，再對照陶淵明任彭澤令時對公田的作為，你覺得他是個怎樣的人？

Q3、請算算陶淵明一生，至少更換幾位皇帝、幾次年號？這暗示當時的政治環境如何？這與他書寫〈歸去來辭並序〉是否有其關聯？



※課文、註釋節自康熹版〈古今文選讀〉

序

余家貧，耕植不足以自給。幼稚①盈室，瓶無儲粟②，生生所資③，未見其術。親故多勸余為長吏④，脫然有懷，求之靡⑤途。會有四方之事⑥，諸侯以惠愛為德⑦，家叔以余貧苦，遂見用於小邑。於時風波未靜，心憚(ㄉㄨㄛˋ)⑧遠役。彭澤去家百里，公田之利，足以為酒，故便求之。及少日，眷然⑨有歸之情。何則？質性自然，非矯厲⑩所得；飢凍雖切，違己交病。嘗從人事，皆口腹自役。於是悵然⑪慷慨⑫，深愧平生之志。猶望一稔，當斂裳宵逝⑬。尋程氏妹喪於武昌，情在駿奔⑭，自免去職。仲秋至冬，在官八十餘日。因事順心，命篇曰歸去來兮。乙巳歲十一月也。

辭

曰歸去來兮⑮，田園將蕪，胡⑯不歸？既自以心為形役⑰，奚⑱惆悵⑲而獨悲？悟已往之不諫⑳，知來者之可追，實迷途其㉑未遠，覺今是而昨非。

曰舟搖搖以輕颺(ㄨㄤˊ)㉒，風飄飄而吹衣，問征夫㉓以前路，恨晨光之熹微㉔。乃瞻衡宇㉕，載欣載奔㉖。童僕歡迎，稚子㉗候門。三徑就荒㉘，松菊猶存。攜幼入室，有酒盈樽㉙。引壺觴以自酌㉚，眄(ㄇㄢˋ)㉛庭柯㉜以怡顏。倚南窗以寄傲㉝，審㉞容膝㉟之易安。園日涉以成趣㊱，門雖設而常關。策扶老以流憩㊲，時矯首㊳而遐觀㊴。雲無心以出岫(ㄊㄨˋ)㊵，鳥倦飛而知還。景翳翳㊶以將入，撫孤松而盤桓㊷。

曰歸去來兮，請息交以絕游㊸。世與我而相違㊹，復駕言㊺兮焉求？悅親戚之情話㊻，樂琴書以消憂。農人告余以春及，將有事乎西疇(ㄛㄨˊ)㊼。或命巾車㊽，或棹(ㄔㄠˋ)㊾孤舟㊿。既窈窕(ㄧㄠˇ ㄉㄨˋ)㊿以尋壑，亦崎嶇而經丘。木欣欣以向榮，泉涓涓而始流。羨萬物之得時，感吾生之行休㊿。

曰已矣乎㊿！寓形宇內㊿復幾時？曷㊿不委心任去留㊿？胡為遑遑㊿欲何之？富貴非吾願，帝鄉㊿不可期。懷良辰以孤往，或植杖而耘耔(ㄉㄣˋ)㊿。登東皋(ㄍㄠ)㊿以舒嘯㊿，臨清流而賦詩。聊乘化以歸盡㊿，樂夫天命復奚疑？

註釋：

◆序：1.幼稚：此指年幼的孩童 2.瓶無儲粟：米缸裡沒有存糧。瓶，此指米缸 3.生生所資：維持生活所需的來源。 4.長吏：職官名，此指出仕任官 5.靡：無、沒有 6.會有四方之事：正好有個在上位者四處求才。會，剛好。 7.諸侯以惠愛為德：各地州郡長官都以施恩憐才作為德政。諸侯，指各地的州郡長官。惠愛，施恩德，作動詞用。此指提拔人才 8.憚：音ㄉㄨㄛˋ，害怕、畏懼 9.眷然：深深的思慕、留戀 10.矯厲：為求樹立高尚

的名聲，言行超越常情 11.悵然：憂思失意的樣子 12.慷慨：志氣昂揚，此指心情激動的樣子 13.斂裳宵逝：收拾行裝，連夜離去。斂裳，此指收拾行裝 14.駿奔：急走。此指趕赴奔喪

◆一段：15.歸去來兮：回去吧！來、兮，皆助詞，無義 16.胡：何，為什麼 17.以心為形役：出仕為官讓自己的心志受形體奴役。以，使。心，心志。為，被。形，形體。役，役使 18.奚：何，為什麼 19.惆悵：失意、悲傷 20.悟已往之不諫：覺悟到過去的已不能挽回。此指出仕是錯誤的決定，已不能挽回。諫，挽回 21.其：大概、應該。

◆二段：22.舟搖搖以輕颺：乘著船搖晃地向遠方輕快前進。搖搖，搖動的樣子。颺，音ㄨㄤˊ，通「揚」，高飛 23.征夫：遠行的旅人 24.熹微：天剛亮陽光微薄的樣子 25.衡宇：泛指房屋 26.載欣載奔：歡欣興奮地跑上前去。「載……載……」，表示連續的動作 27.稚子：小兒 28.三徑就荒：園中小路快要荒蕪了。三徑，文選：李善注引漢朝蔣詡辭官不仕，閉門不出，舍中竹下三徑，只有羊仲與求仲出入。後以三徑比喻隱士居處。此處以三徑象徵隱居生活 29.樽：同「樽」，酒器 30.引壺觴以自酌：拿起酒杯自己喝起酒來。引，拿。壺觴，酒壺、酒杯。自酌，自己飲酒。酌，斟酒，此指飲酒 31.眄庭柯：不經意地看著庭院裡的樹木。眄，音ㄇㄢˋ，斜視，此指不經意地看著。柯，樹枝，此指樹木 32.倚南窗以寄傲：靠著南窗寄託我高傲的情懷。倚，靠。 33.審：知道 34.容膝：僅能容下雙膝，極言地方的狹小 35.園日涉以成趣：每天漫步田園已成為一大樂趣。涉，至 36.策扶老以流憩：拄著手杖隨處行走遊息。策，拄著。扶老，手杖。 37.矯首：舉首、抬頭 38.遐觀：遠望、眺望 39.岫：音ㄊㄨˋ，山谷、山洞 40.景翳翳：此指光線暗淡的樣子。景，日光。翳翳，隱約不明的樣子 41.盤桓：徘徊、留連不前。

◆三段：42.息交以絕游：停止與人交往，斷絕昔日舊遊。此指摒絕所有交遊，不問世事 43.相違：互相違背。此指自己與世俗不合 44.駕言：此指出門尋求功名富貴。駕，駕車。言，語助詞，無義 45.悅親戚之情話：愉悅地聽聽親戚們的知心話。情話，真心話。情，情實 46.有事乎西疇：到西邊的田地耕種。事，農事。疇，音ㄛㄨˊ，田地 47.命巾車：駕著裝有帷幕的車子。巾車，張設帷幔的車子。命，差遣，此指駕車 48.棹：音ㄔㄠˋ，同「櫂」，划船、泛舟 49.窈窕：音ㄧㄠˇ ㄉㄨˋ，深遠的樣子 50.涓涓：細水慢流的樣子 51.行休：此指生命即將邁向終點。休，停歇、終止。

◆四段：52.已矣乎：算了吧！ 53.寓形宇內：形體寄託在天地間。形，形體。宇，天地四方 54.曷：何 55.去留：指進退出處的取捨 56.遑遑：心神不定的樣子 57.帝鄉：天帝所在的地方，猶言神仙世界 58.植杖而耘耔：把手杖樹立在旁，用手去除草培苗。植，此指把手杖樹立在旁。耘耔，翻土除草。亦泛指耕種。耔，音ㄉㄣˋ，培土，將土堆在苗根旁邊 59.登東皋以舒嘯：登上東邊高崗放聲長嘯。皋，音ㄍㄠ，高地 60.聊乘化以歸盡：姑且隨順自然造化走向人生盡頭吧。聊，姑且、暫且。乘化，順隨自然運轉變化之理。歸盡，此指死亡。

4 二、陶淵明〈歸去來辭並序〉心智繪圖：文本初探×文意深究

A、文本探索（訊息檢索&廣泛理解）

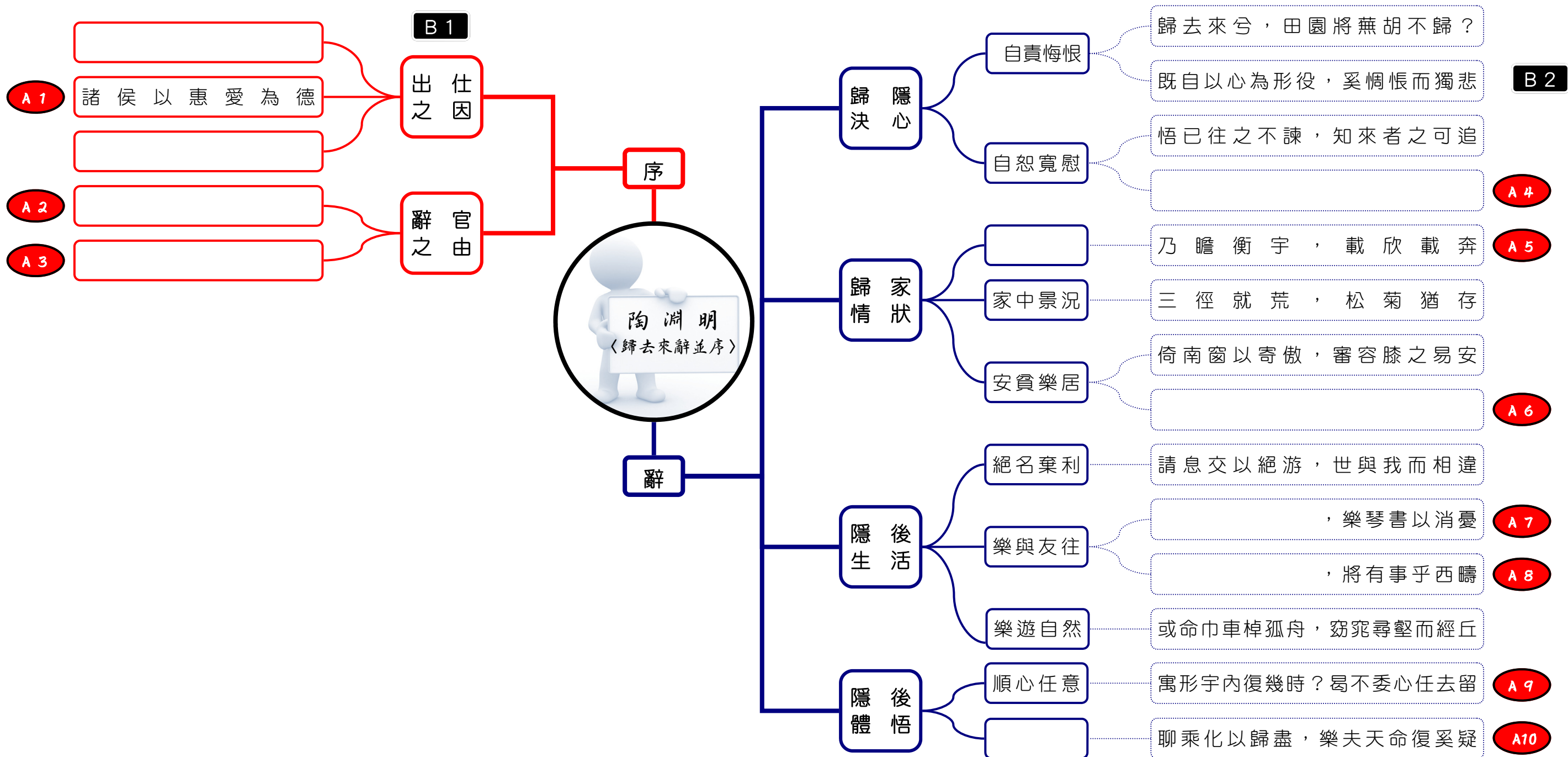
- 序
1. 作者自明出仕之因除因四方有事，諸侯以惠愛德外，尚有哪兩項？ 2 格
 2. 作者當官不久便想歸家，原因是自己個性如何？
 3. 作者原先想當官一年後即去職，為何卻在官八十餘日便辭官？

A類：文本初探

B類：文意深究

辭

4. 首段·從何處可知作者知道自己過往踏入仕途是錯誤的抉擇，而今辭歸猶未晚？
5. 二段·從「乃瞻衡宇，載欣載奔」可知作者對於返家的情感是？【廣泛理解】
6. 二段·作者設想歸隱後的家居生活，有想像的寫景，也有藉景明志。試問作者藉何景象暗示出自己由仕到隱的心路歷程？【廣泛理解】
7. 三段·作者棄絕官場一切來往，但卻願和誰來往對話？
8. 三段·從何句可知作者期盼隱逸後的躬耕生活？
9. 四段·從哪兩句可知作者體悟人生有限，當順從內心渴望的想法？
10. 四段·從「聊乘化以歸盡，樂夫天命復奚疑」傳達作者何種人生態度？【廣泛理解】





B、文本深究（統整解釋）

1、閱讀序文，試統整作者出仕的原因有哪些？而當中最重要的是什麼？

2、閱讀序、首段，試問作者既然出仕，為何又感痛苦不已？

3、三段，作者描繪歸隱後的生活情趣，有論者以為寫景純為虛寫而非實寫，試從作者去職之日結合三段寫景部份推論，寫景為實寫抑或虛寫。（如是虛寫，作者用意為何？）



三、孫康宜〈揭開陶潛的面具〉

閱讀孫康宜〈揭開陶潛的面具〉，回答下列問題：

陶醉於田園的陶潛，是否曾為他決定隱居後悔過？是否有時候也想過另外一種生活？清代以降的批評家已開始質疑陶潛作為一個隱士的「單純性」——詩人龔自珍就把陶潛當成有經世抱負的豪傑之士，可與三國時代的諸葛亮相比擬：「陶潛酷似臥龍豪，萬古潯陽松菊高。莫信詩人竟平淡，二分梁甫一分騷。」很顯然，龔自珍並沒有把陶潛當作一個平淡的人。對龔氏及其同時代的人而言，陶潛代表了一個典型的知識分子，有出仕的凌雲之志卻扼腕而棄之——因為生不逢時。

其實早在唐代，詩人杜甫便已經對陶潛作為一個恬然自樂的隱士形象提出質疑。杜甫在

其〈遣興〉一詩中說：「陶潛避俗翁，未必能達道。觀其著詩集，頗亦恨枯槁。」學者李華認為杜甫所要傳遞的訊息是：「陶淵明雖然避俗，卻也未能免俗。何以知之？因為從陶潛詩集來看，其中很有恨自己一生枯槁之意。」李華將杜甫詩中的「枯槁」解作「窮困潦倒」是很有理由的，因為陶潛〈飲酒〉第十一首用了同一個詞來形容孔子得意門生顏回的窘迫：「顏生稱為仁，榮公言有道。屢空不獲年，長飢至於老。雖留後世名，一生亦枯槁……」。我們自然可以聯想到當杜甫試圖揭開清貧隱士陶潛的面具時，實際上也是自我示現。浦起龍在評解杜甫〈遣興〉時，便指出：「嘲淵明，自嘲也。假一淵明為本身象贊」。由此，也就解釋了為什麼杜甫詩作中一再提到陶潛。而實際上，杜甫正是第一個將陶潛提升到文學經典地位的人。

然而在過去的數世紀內，批評家一直誤讀杜甫，或者可以說是對杜甫解讀陶潛的誤讀。由於批評家常將「枯槁」解作「風格上的平淡」，自然而然會認定杜甫以其〈遣興〉一詩來批評陶潛的詩風。這種誤解導致明代學者胡應麟在其《詩藪》中以為「子美之不甚喜陶詩，而恨其枯槁也」。後來朱光潛也沿襲了胡應麟的說法。這一有趣的誤讀實例證實了：經典化的作者總是處於不斷變化的流程中，是讀者反饋的產物。

註：梁甫：即〈梁甫吟〉，史載諸葛亮好為此詩。

（改寫自孫康宜〈揭開陶潛的面具〉，本文為107學測題組測驗第21-24題）

【省思時刻】：

Q 1、閱讀完本文，試問①龔自珍認為陶潛和哪兩位古人相同？②他們的共同點是什麼？（20-30字）

Q 2、閱讀完本文，作者認為歷代批評家因為對於「枯槁」的誤讀，導致對陶潛本人的誤讀。試問①歷代批評家常將「枯槁」解讀為何？②本文作者認同誰對「枯槁」的解讀，其意涵又是什麼？③從「枯槁」的解讀，試問作者不認同何人對杜甫的評論？（30-50字）
